

# 古典与现代共舞

## ——评成晓辉“唐诗写意”诗集《桃花依旧笑春风》

庄伟杰

春天刚刚完成使命走向夏季的腹地……

当我接到一部很特别的,并且命名为《桃花依旧笑春风》的诗集,的确有如沐春风之感,在这赤日炎炎似流火的时节。说它很特别,是因为这部诗集不仅出自一位讲授古典文学的大学教授之手,而且是以近百首唐代诗歌为母本,采用“写意”的方式创作的一集现代新古典诗歌,旨在让读者、尤其是当代大学生更好更有效地理解和欣赏古代诗歌经典,让传统经典以一种更鲜活灵动的形式走进当代社会。这一切无不给了我一种诱惑、思考和启示。

近年来,新诗在完成其特定使命的过程中不断地蜕变求新,从朦胧诗到后现代,从生活流到口语化,从民间立场、知识分子到“下半身”、“垃圾派”,诗坛呈现的热闹景象,更加说明不是诗歌需要我们,而是我们需要诗歌,尽管这是一个丰富而贫乏甚至有点“混乱”的时代,尽管在高度商业化的浪潮中诗歌已走向边缘,但我更愿意理解为诗歌写作在当下已获得了空前的开放,或者说,诗歌正渐渐地返回自身,返回到人的心灵的一种需要的层面。诚然,在这样的时代,也产生了大量的泡沫或飞絮,甚至忽视了诗歌的难度写作,缺乏对诗歌本体意识以足够的重视,以致于使诗的品质越来越低,使心灵需要变成欲望消费的同义词,让诗沦为情感、经验的口语化浅薄表述,等等。或许,这是长期“文化营养”不足的当代诗人无法回避的众生相。于是乎,在阅读成晓辉先生的这部“一面是古人的诗,一面是我的写意新诗”的诗集时,互文对照,我似乎有种穿越古今的感觉,并从字里行间分享到一种阅读幸福的味道,看到一个智慧、乐观和充满情趣,而且对诗歌有着自己的独立理解和阐释的学者型诗人,不屑于纷争与喧哗,以他对于唐诗的“写意”而结晶的精神之光,照亮了自己的心灵里程,让“古典与现代齐飞,诗心共才情一色”,在坚守中默默地耕耘着一方属于自己的既宁静清明、又悠然自得的诗意空间。难怪乎笔者在复旦的同门师兄郑坚博士特别青睐,并告诉我,成先生是性情中人,天性达观,喜好快乐的事情,颇为幽默且个性独特。他写这部“唐诗写意”,全无功利俗物考虑,是自我愉悦神游于古典中。寥寥数语颇为精辟地道出成先生之所以乐此不疲的生命状态和写作姿

态。的确,从这部以“唐诗写意”进行艺术再创造的近百首串缀而成“写意式”诗集里,不仅在总体上给人一种满纸云烟、珠玑闪亮、飞动流美之感,而且体现出诗人在继承中国诗歌传统,吸纳东西方文明和智慧、尤其是古典诗歌艺术经验的同时,抱诚守真于自己的诗歌理念和诗美追求,建构了一个跳跃着多声部变奏、回旋着诗情画意的伊甸园。

从西方解释学的视角看,对作品的解读只有回到作品本身以及作品产生的具体的历史语境中去,方能获得本真而合理的阐释。笔者觉得“唐诗写意”这四个字所呈现的写作特色和精神意向,首当其冲的起码有几个问题值得加以追问:其一,成晓辉先生为何要以这种方式进行书写?其二,“写意”的这种书写方式是否为当代诗歌写作提供了某种可能?其三,唐诗是什么?写意是什么?这些问题看似相关或无关,但如此交织相互辉映,更值得我们进行当代性思考。

写意,原是国画中的一种画法,用笔不求工细,注重神态的表现和抒发作者的情趣。那么,诗词的写意是什么?唐诗又是什么呢?这是一个饶有意味的问题。

认真说来,我们生活在诗歌的国度里,自降生斯世至呀呀学语时,就开始聆听到诗歌(生命本身就是一首诗),尤其是唐诗(宋词),我们吟咏唐诗、背诵唐诗、记忆唐诗、欣赏唐诗,也时常引用或化用唐诗。然而我们很少进一步去追问何谓唐诗?唐诗,其实是一个很优美的词,汉语之所以优美动听,吸人眼球,扣人心弦,是因为有着诸多形象可感的词眼,如长江、长城,黄山、黄河等。“唐诗”堪称汉语中最有意味和最美好的词语之花,当我们一提起这个词,就会有一种很特别很亲切很东方的味道,甚而有齿颊生香的感觉。沿着这样的思路继续追问唐诗到底是什么?或许这种运思本身的过程就是诗,由是驱使我们诗意地追问这个问题。

海德格尔在《艺术作品的本原》中认为:“艺术的本质是诗。而诗的本质是真理之创建(stiftung)……创建是一种充溢,一种赠予。”同样的,我们可以自豪地说,唐诗是人类情感最丰沛的充溢,是中华民族对人类文化最大的赠予。或者说,唐诗为我们营造了一个色彩瑰丽且令人心驰神往的诗意世界,是我们的心灵憩园和精神殿堂。当我们徜徉其中,读

\*收稿日期:2008-09-16

作者简介:庄伟杰,男,福建惠安人,华侨大学华文学院教授,文学博士,主要从事华文文学、当代诗歌研究。

李太白的飘逸浪漫、杜子美的沉郁雄浑、观王摩诘的宁静清远、白乐天的自然咏叹、看李贺的奇崛诡譎、李商隐的幽缈宛转、听岑参高适的慷慨悲歌、寒郊瘦岛的吟唱低回……正是这些诗人凭借丰富的想象力,张扬生命的激情,律动人性中的真情实感,以自身的智慧和才情对天地万物、人情世态进行诗意的倾诉和描绘,谱写了许多脍炙人口且风格迥异的诗文华章,滋养着一代代人从过去走向现在,从昨天走向今天,乃至走向更加理想境界的新天地。由此可见,唐诗不仅是人类文化星空中璀璨夺目的钻石,是汉语世界里华美多彩的宝库,而且是一个民族的精神故乡,是走在路上的我们情感皈依的乌托邦。

如此说来,成教授之所以在教学中用现代诗歌来对唐诗进行解读,并把他的“唐诗写意”命名为《桃花依旧笑春风》就不难理解了。或许,在讲授唐诗时除了欣赏之外,让诗歌经典以一种更灵动鲜活的形式走进当代大学讲坛,是成先生企冀达到的一种美学追求和教学效果。于是,面对悠远的宇宙人生,面对璀璨的古代文化,他以诗人之眼观物,以诗人之心言情,以诗人之笔运思,用诗人的激情点燃情思火花来展示心灵世界,其所写之诗格调清新,情趣盎然,充满审美内涵。这些“写意”新诗本于唐诗而又不囿于唐诗,每一个篇章都是一种具有现代意义的艺术再创造,既有助于对原诗的理解,又能获得新的审美感悟和艺术享受。诚如海德格尔所说的,“作品之为作品要建立什么呢?作品在自身中突现着,开启出一个世界,并且在运作中永远守护这个世界。”具体到结合唐诗而衍化派生出的这些意趣横生的“写意式”现代新诗,个中情由,自有其一番深长之意味。难怪乎当这些诗作成为古代文学专业课程的辅助读物时,意想不到的“得到了同事特别的好评和学生特别的喜爱。”所以然者何?让我们回到作品本身,去感受作者所热情经营的写意空间及其意义层面吧。

首先,这种写意是化释经典的诗意变奏曲。身为古典文学教授的成晓辉,虽未曾谋面,但笔者想象得出,以他这种特殊的授课方式,即通过自身践履的写意新诗渗透到整个教学过程中,定然能让听者趋之若鹜、增添情趣以及对经典名篇产生热爱之情,从而更为有力地证明唐诗在今日依然有恒持的内在魅力和强劲的艺术生命力,犹如春风中的天天桃花,依旧鲜艳夺目,光彩照人!从他精心挑选而制作的“唐诗写意”中,我们可以发现,这些诗大多是在深入了解传统文化精神,结合自身生命体验,准确把握当代人审美诉求的基础上呈现出来的。在其笔下,无论是表白“为了今夜的这一轮西厢月/我已经等了五千年”(《待月》),还是抒写“从此以后/每当看见月亮/就会想到/远方的故乡/和唐朝的/那个李白”(《明月光》);无论是状绘“故人的米酒又把我醉倒/起伏的山歌又勾走我的魂灵,炉膛里柴火烧得噼噼作响/满屋子尽是剁椒鱼头的味道”(《故人庄》),还是臆想“在渭水河边/做王维诗歌中/那个黄昏时候荷锄而至的农夫”(《羡闲逸》);无论是感慨“独自,才不寂寞/不遇,才是隐者”(《隐

者》),还是喟叹“长恨有多恨?/长恨有多长?”(《此恨》)……都有其独到的理解和阐释。而以写意来造境,那种情怀,来源于他对唐诗天籁般的解读和精细的把握,尤其是他对于唐诗诸多审美境界和意向的融摄,这是一种善待传统文化和个体人生的浑然体验,当可视为多声部叠合的诗意变奏曲。

其次,这种写意在形式层面上具有审美追忆性。自从文字诞生之后,中华民族的审美心理和审美情趣常常借助汉语符号来表情达意,并通过诗歌这种特殊形式,在不断积淀、丰富和发展中世代相传,形成我们民族的集体记忆——传统。以这样的心态来理解传统及其潜藏的精神资源,没有丝毫的龃龉,相反的,是如此默契无间,由是唤醒了诗人的审美记忆,甚至转化为修饰性的诗意表现与理想化的追忆形式。于是,在主体的审美活动过程中,记忆在以真实的生命体验和人生经历的基础上,意向性地展开心灵的重新构建,让想象和情绪的力量渗透到记忆之中。

古往今来,许多诗人总是无法割舍自己的家乡,无法割舍自己的亲情。杜甫的《月夜忆舍弟》因一句“月是故乡明”而成为流传千古的佳句。成先生借此诗篇勾起了回忆的意向,并以淅沥般的《忆》倾诉了一番复杂的意绪——

忆是离别后/辽天的雁声/啾啾的在耳边  
忆是离别后/灯下的家书/长长的在笔下  
忆是离别后/冷夜的寒露/白白的在路上  
忆是离别后/故乡的秋月/明明的在心里

如此一咏三叹的宣叙,既唤醒了感觉和记忆,又好像遇到了一位久别重逢的亲人或故友。当你敞开心扉,让它熨平时光皱褶,擦亮心灵的锈渍,诗人仿佛激活了生命中那些曾被忽略的经验。“昨夜的风/已不清新/清新的/是你昨夜/的乳晕/昨夜的风/已不醉人/醉人的/是你昨夜/的芳唇/昨夜的风/已经睡去/醒着的/是你昨夜/的眼睛/昨夜的风/已经走远/留下的/是你昨夜/的春心”(《昨夜风》),这首诗铺展“昨夜”的追忆,由四个形象构成审美意象,表现了对美好情事的难忘与依恋。

张若虚的《春江花月夜》是“以孤篇压倒全唐”的杰作,被闻一多誉为“诗中的诗,顶峰上的顶峰”。在先贤如此的杰构面前,成先生展开审美追忆的翅膀,以《月摇情》为题,将其提炼演绎为一篇诗意盎然的短章——

春天是一个多情的季节  
江面上涌动着美丽的心事  
花儿的春梦正酣  
月亮还是初唐的那个样子  
夜晚把相思拉得很长很长……

可以毫不夸张地说,《春江花月夜》其内容的精髓可谓全在这五句之中!可见,追忆作为构成审美情绪的主题,一如“初唐的那轮明月”,深刻地影响着艺术的接受和再创造。

再者,这种写意在很大程度上能激活诗性感悟力。一部“唐诗写意”,展示的最初感悟往往通过集约的文字来传导丰沛的情感信息,重要的不光是对经典的直接传译,更多的是

能融摄贯通,是通过学识见识的获得,即必须具备或拥有独特感悟和个体思维再创造。这是一种精神能量的吸收、转化、再发散的运作过程。当灵魂在传感中找到出口的隧道,妙悟则开启和照亮其关键。其中所激发的情思、所凝结的智慧和所包孕的意味,大多是出自作者对世道人心的明察顿悟,出自审美思维创造的灵光闪烁,让人在驻足片刻就能像接收到一种情理碰撞的心灵洗礼,接收到一片思想的光束。瞧,“从此/中国的红杏/背负这美丽的黑锅/在春天里/暧昧地开放”(《红杏》),这是一种参悟;在《杨柳色》中,诗人蓦然顿悟:“啊,我们的女人/就像那些远戍边庭的男人一样/她们柔情似水,也是/中国的脊梁!”又如《镜湖水》一诗则以彻悟开篇:“老小/老大/中间是/一个圆/离家/是起点/回乡/是到站”,寥寥十几个字便道尽人生之况味。“可是,在哪一天/我们把你丢了?/中国没有人日了/我们遗忘了/自己的生日”(《怀念人日》),这是一种悟觉,是现代人有感于古代美好节庆而萌生的美丽心愿的诗性延伸,而真正揭示和守护这种美好意象的是作者自身深挚的人文情怀和精神姿态。

在市场经济物欲横流、人心浮躁,大众文化对想象形成遮蔽的当下,只有身心都能获得宁静的人,才有可能潜心进入真正意义上的文学艺术的创作与阐释之中。成先生的这种以静制动非功利的治学态度和写作实践,可望升华成清风明月般的人生境界。他致力于汲取中国古代诗歌传统中的意境之美的诗歌理想,对于中国文化的诗意把握,以其自身培植的对于诗歌韵致以及诗人情怀的颖悟,随着岁月的递嬗而日益深入,渐次凝聚为内心的一种本能,而不同于青灯小儒孜孜乞求于一些寻章摘句的陈规陋习。为文所化之人,首要者在于具有一种精神襟抱和文化姿态,这就需要在心灵上和历代的倜傥高蹈之士交流融通,如是方能从文字中与前贤产生心领意会。成晓辉教授精心书写的这部写意式诗集,所摄取和提炼的唐诗中众多审美境界和意象,不仅袒露了一种寂静而明亮的心境,而且蕴含了田园诗的简洁恬淡、浪漫诗的飘逸潇洒、现实诗的凝重沉思……那是诸多诗意和特色的有机复合与锤炼,是诸多审美意象和谐的弹奏与叠加,它不

是单声部的独奏曲,而是多声部叠合的变奏曲;在倡导文化复兴的今天,应可视为一部颇有意味的诗歌交响乐,展示出绚烂的想象力和丰赡的生命意蕴,体现了作为学者型诗人洋溢的对于学问人生与人生学问的诗意追求。

作为人类的精神奇葩,诗歌艺术总是或隐或现地开放在文化源流孕育的大地之上。正因为如此,在传统文化长期熏染下形成的文化认同心理,对诗人的创作定然会有所制约和影响,而后人对前人的师承同样不可避免。罗兰·巴特认为这种创作现象是一种“复数文本”。即不论是诗人还是作家,其创作经常由一些“已经被写出”的其他文本的“碎片”编织而成。因为“碎片”的再次出现是“复数”,已为人们所熟悉,但经过诗人的重新编织组合,便内化而成为再度创作。这种写作现象所指向的既是互文性对话,又属创造性变形。如此说来,成晓辉的“唐诗写意”,甚为明显的是在作品中既理性又感性地融解化释古人所写的诗歌、诗句,或改写,或化解,或扩延,或以内化的方式使之成为某种再(生)创造。那是超时空的今人与古人的潜对话,是古人的前代性与今人的当代性的相交叠,从而丰富了诗歌的文化内涵。尽管这部诗集在内容的拓展和创造性变形上有时略显拘泥,或在观念上未敢在“熟悉”之中更大胆地呈现出“陌生化”的效果,因而如何从感觉出发又回到内心,携带自身生命体验以沟通古今,使诗歌的情感空间和内蕴得以扩展,让诗歌特质更加突显从而进一步提升诗歌品位和魅力,同样值得加以重视。我如此云云可能过于苛严,因为“说时容易做时难”,况且用现代诗歌对唐诗进行写意式解读的书写实属鲜见。平心而论,对于成先生的这种具有现代意义的艺术再创造,我不仅颇为喜欢和赞赏,而且很想在特定境遇中和成先生一起,同那些爱诗写诗的文朋诗友们采菊东篱,饮酒高歌,像回到“少年时,让我们/驾一叶飞舟到太空中去/在潺潺的天河里横槊赋诗/在月亮之上建一个诗意栖居的家”(《少年时》),那是多么令人神往的诗意世界啊!

(责任编辑:黄声波)

(上接第145页)

4.从课程设置来看完全可与高教体育教学改革同步并行。目前,高校体育教学改革进行得如火如荼,教学理念由学校体育向社区体育转化,教学模式由传统体育教学向俱乐部制教学转化,教学内容由竞技体育向休闲体育转化。<sup>[1]</sup>同时,高校体育场馆也逐渐面向社会开放,高校体育运动场馆的商业化建设已经成为一种发展趋势。因此将保龄球运动引入高校体育教学,不但是顺应了高校体育教学改革,丰富了高校体育教学的内容,而且通过在高校建设保龄球馆,一来满足了高校体育教学场馆的建设,丰富了广大师生的业余文化生活,二来又增加了高校体育场馆商业化运营的项目,

真正实现了体育运动场馆以馆养馆的目的。

#### 参考文献:

- [1] 国务院.全民健身计划纲要[Z].国发[1995]14号,1995-06-20
- [2] 运动·能工作室.完美保龄“X”手册[M].长沙:湖南文艺出版社,2006

(责任编辑:骆晓会)